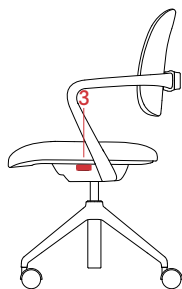
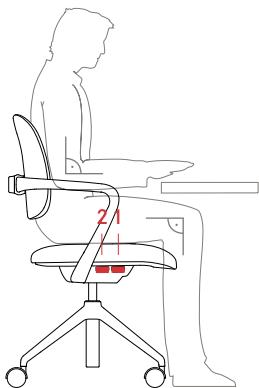


Ategra

girsberger



1

Sitzhöhe stufenlos einstellbar mit Taste 1.

Met knop 1 is de **zithoogte** traploos verstelbaar .

Hauteur d'assise réglable sans à-coups au moyen de la touche 1.

Seat height infinitely adjustable using button 1.

2

Sitztiefe. Taste 2 betätigen und Sitz nach vorne bzw. nach hinten schieben.

Zitdiepte Druk op knop 2 en schuif de zitting naar voren of naar achteren.

Profondeur d'assise. Appuyez sur la touche 2 et faites coulisser l'assise vers l'avant ou l'arrière.

Seat depth. Press button 2 and move the seat forwards or backwards.

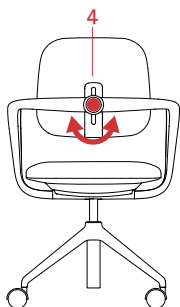
3

Arretierung der Synchronmechanik in vorderer oder hinterer Position durch Betätigung der Taste 3.

Vergrendel het synchroon mechanisme in de voorste of achterste stand door op knop 3 te trekken.

Blocage du mécanisme synchrone en position avant ou arrière en actionnant la touche 3.

Lock the synchronous mechanism in the front or rear position by operating button 3.



4

Rückenhöhe. Drehgriff 90° nach links drehen und Lehne nach oben bzw. unten schieben. Danach Drehgriff wieder 90° nach rechts drehen.

Rughoogte. Draai de draaigreep 90° naar links en schuif de rugleuning omhoog of omlaag. Draai de draaigreep vervolgens weer 90° naar rechts.

Hauteur du dossier. Tourner la molette de commande de 90° vers la gauche et faire glisser le dossier vers le haut ou vers le bas. Puis ramener la molette de 90° vers la droite.

Back height. Turn the knob 90° to the left and push the backrest up or down, before turning the knob back 90° to the right.

Pflege. Alle Mechanik- und Kunststoffteile sind wartungsfrei. Polster bürsten und mit herkömmlichen Textilpflegemitteln reinigen. Nappaleder gelegentlich mit feuchtem Naturfasertuch abwischen. Ergänzend sind Lederpflegeprodukte unter www.lck-girsberger.com erhältlich.

Onderhoud. Alle mechanische en kunststofdelen zijn onderhoudsvrij. Bekleding kan geborsteld worden en met een textielschoonmaakmiddel gereinigd worden. Nappaleer kan indien nodig met een vochtige doek afgenomen worden. Geschikte producten om het leder te onderhouden kunt u ook vinden op www.lck-girsberger.com.

Entretien. L'ensemble des composants mécaniques et des éléments synthétiques ne nécessite aucun entretien. Brossez les revêtements et nettoyez-les à l'aide d'un nettoyant textile usuel. Passez de temps en temps un chiffon humide en fibres naturelles sur le cuir nappa. En complément, des produits d'entretien du cuir sont disponibles sous www.lck-girsberger.com.

Care. The mechanical and plastic components require no maintenance. Brush and clean upholstery using conventional textile care products. Wipe nappa leather occasionally using a damp cloth made of natural fibres. Leather-care products are also available at www.lck-girsberger.com.

Sicherheit. Zur Verwendung für eine Person an einem Büroarbeitsplatz konzipiert. Arbeiten an Gasfedern darf nur geschultes Fachpersonal durchführen. Serienmässig mit einfarbigen, schwarzen Rollen für Teppichböden ausgestattet. Für Hartböden zweifarbige, grau-schwarze Weichrollen verwenden. Entspricht EN 1335.

Veiligheid. Te gebruiken door één persoon als zitplek achter een bureau. Reparaties aan gasveren mogen alleen gedaan worden door geschoolde vakmensen. Standaard uitgevoerd met eenkleurige, zwarte wielen voor tapijt. Voor harde vloeren kunnen de tweekleurige, grijs-zwarte zachte wielen gebruikt worden. Voldoet aan EN 1335.

Sécurité. Conçu pour une utilisation par une seule et même personne devant un bureau. Toute manipulation au niveau de la cartouche à gaz ne doit être effectuée que par des professionnels. Equipé en série de roulettes noires pour moquettes. Sur sol dur, optez pour des roulettes souples bicolores noires et grises. Conforme à la norme EN 1335.

Safety. Designed for use by one person at one office workstation. Work on pneumatic springs may only be carried out by trained specialists. Supplied with solid black castors for carpets as standard. For hard floors, use two-coloured soft castors in grey and black. Corresponds to EN 1335.

CO₂-neutral since 2015 and committed to continued improvements

www.girsberger.com | mail@girsberger.com

Tel. +41 62 958 58 58 (CH) | +49 7642 68 98 0 (D) | +33 1 43 35 22 21 (F)

Tel. +43 1 799 97 97 (A) | +31 20 696 81 97 (NL) | +90 212 715 23 24 (TR)